

Sentencja wyroku

- 1) Nakazuje się Komisji wypłatę na rzecz Agraz, SA i 86 innych spółek, których firmy figurują w załącznikach I i II do wyroku, odszkodowanie odpowiadające zwiększeniu o 15,54 % kwoty pomocy produkcyjnej określonej w załączniku II do rozporządzenia nr 1519/2000, którą spółki te otrzymały w latach gospodarczych 2000/2001.
- 2) Odszkodowanie to zostanie powiększone o odsetki wyrównawcze, liczone od dnia rzeczywistej wypłaty pomocy na rzecz każdej ze spółek po stronie skarżącej do dnia ogłoszenia niniejszego wyroku, zgodnie ze stopą procentową stosowaną przez EBC do podstawowych operacji refinansujących, zwiększoną o dwa punkty w odniesieniu do spółek, których firmy figurują w załączniku I oraz o stopę rocznej inflacji stwierdzonej w danym okresie przez Eurostat w państwach członkowskich, w których znajdują się siedziby spółek, których firmy figurują w załączniku II.
- 3) Kwota odszkodowania wynikająca z ponownego oszacowania zostanie powiększona o odsetki za zwłokę, liczone od dni ogłoszenia niniejszego wyroku do dnia całkowitej spłaty zgodnie ze stopą procentową stosowaną przez EBC do podstawowych operacji refinansujących, zwiększoną o dwa punkty.
- 4) Agraz oraz 86 innych spółek, których firmy figurują w załącznikach I i II pokryją dwie piąte ich własnych kosztów poniesionych w postępowaniach przez Sądem i Trybunałem.
- 5) Komisja pokryje swe własne koszty i trzy piąte kosztów poniesionych w postępowaniach przed Sądem i Trybunałem przez Agraz i 86 innych spółek, których firmy figurują w załącznikach I i II.

(¹) Dz.U. C 251 z 18.10.2003.

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 2 grudnia 2008 r.
— Karatzoglou przeciwko AER**

(Sprawa T-471/04) (¹)

(Służba publiczna — Członek personelu tymczasowego — Przekazanie sprawy Sądowi Pierwszej Instancji w następstwie stwierdzenia nieważności decyzji — Rozwiązanie umowy — Obowiązek uzasadnienia — Nadużycie władzy — Zasada dobrej administracji)

(2009/C 19/43)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Georgios Karatzoglou (Préveza, Grecja) (przedstawiciel: S. Pappas, adwokat)

Strona pozwana: Europejska Agencja Odbudowy (EAR) (przedstawiciele: S. Orlandi i J.-N. Louis, adwokaci)

Przedmiot sprawy

Wniosek o stwierdzenie nieważności decyzji EAR z dnia 26 lutego 2004 r. o rozwiązaniu umowy o pracę ze skarżącym.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Georgios Karatzoglou i Europejska Agencja Odbudowy (EAR) pokryją koszty własne poniesione przed Trybunałem i Sądem.

(¹) Dz.U. C 57 z 5.3.2005.

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 2 grudnia 2008 r.
— Nuova Agricast i Cofra przeciwko Komisji**

(Sprawa T-362/05 i T-363/05) (¹)

(Odpowiedzialność pozaumowna Wspólnoty — System pomocy przewidziany w ustawodawstwie włoskim — System uznany za zgodny ze wspólnym rynkiem — Środek o charakterze przejściowym — Wylączenie niektórych przedsiębiorstw — Zasada ochrony uzasadnionych oczekiwań — Wystarczająco istotne naruszenie normy prawnej przyznającej uprawnienia jednostkom)

(2009/C 19/44)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Nuova Agricast Srl (Cerignola, Włochy) i Cofra Srl (Barletta, Włochy) (przedstawiciel: adwokat M.A. Calabrese)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Di Bucci i E. Righini, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie naprawienia szkody poniesionej przez stronę skarżącą w związku z wydaniem decyzji Komisji z dnia 12 lipca 2000 r., stwierdzającej zgodność ze wspólnym rynkiem systemu pomocy państwa dla inwestycji w mniej uprzywilejowanych regionach Włoch [pomoc państwa N 715/99 — Włochy (SG 2000 D/105754)] oraz zachowaniem Komisji w trakcie procedury poprzedzającej wydanie tej decyzji.